

Битва, которой никогда не было и никогда не будет

Грохочущая канонада, разрывы бомб, воздух, пахнувший порохом и смертью, мощные армии, атаки и контратаки, сначала побеждают одни, а затем другие – так многие представляют себе “битву при Армагеддоне”. Меня обвиняют в чересчур богатом воображении, но у меня нет никакого воображения в сравнении с теми, кто описывает эту “битву”.

Представление о “битве при Армагеддоне” настолько популярно и заставляет учащееся биться столько сердец, что я почти сожалею о том, что должен сейчас сказать – но сказать это я обязан: *никакой битвы при Армагеддоне не существует*. Из какого бы общепринятого значения слова “битва” мы ни исходили, никакой буквальной битвы при Армагеддоне не будет. Даже в видении из Отк. 16 не было никакого армагеддонского сражения. Я знаю, вас это разочаровало, но подождите немного. Мне еще нужно доказать свое утверждение. Я должен также объяснить, чему Господь *на самом деле* учит в Отк. 16:13–16. (У Него более важная задача, чем предсказание глобальной перестрелки между “хорошими парнями” и “плохими парнями”).

В книге Откровение интересующее нас сражение упоминается трижды: в 16:14; 19:19 и 20:7.¹ В греческом языке во всех трех стихах

употреблено одно и то же слово (с определенным артиклем): *тон полемон*, что буквально означает “сражение” (или “брань”).² Определенный артикль указывает на то, что речь идет только об одном сражении – рассматриваемом в трех разных аспектах. Я попросил Брайана Уоттса нарисовать одну общую картину, которую можно было бы использовать как иллюстрацию для каждого из этих трех стихов. Затем я попросил его ввести разные детали, чтобы каждый раз картина соответствовала данному конкретному видению. (Сравните иллюстрации,³ которые есть на с. 6 урока “Обвинение Бога в своих бедах” и на с. 5, 6 этого урока, и вы поймете, что я имею в виду). Возможно, что это не наилучший подход к созданию произведений искусства, но я надеюсь, что так будет подчеркнута истина о том, что Откровение рассказывает только об *одной* решительной “брани”.

Наиболее полное описание “брани” дается в главе 19, и я бы лучше подождал до этой главы, где бы мы обсудили эту битву подробно. Однако, поскольку люди связали слово “брань” со словом “Армагеддон” (и это сражение уже наверняка на веки вечные будет известно как “битва при Армагеддоне”), нам необходимо уделить ему некоторое время на данном этапе нашего изучения.

¹Те, кто пользуется непрерывно-историческим подходом, обычно истолковывают эти три сражения как три разные битвы, которые произошли в свое время в истории. Так как на этой позиции сегодня стоят очень немногие, я не буду говорить о ней в этом уроке. О слабостях непрерывно-исторического подхода см. на с. 4–5 урока “Хорошее начало полдела откачало”. ²В Откровении присутствуют другие ссылки на “сражения”, но ни в одном из этих мест в греческом тексте не говорится о “брани”. ³Иллюстрация, названная “Седьмая чаша” (на с. 6 урока “Обвинение Бога в своих бедах”), одновременно изображает “брань”, как она впервые описана в главе 16.

Давайте вместе пройдемся по 16:13–16. Мы рано или поздно доберемся до места, называемого Армагеддон.

НЕМЫСЛИМЫЕ УЧАСТНИКИ (16:13, 14a)

Рассказ о так называемой “битве при Армагеддоне” начинается с появления “статистов”⁴ в драме: “И видел я выходящих из уст⁵ дракона и из уст зверя и из уст лжепророка трех духов нечистых, подобных жабам” (ст. 13).

Иоанн увидел, что дракон (12:3, 4), зверь (13:1, 2) и лжепророк держатся вместе. Это первый случай употребления слова “лжепророк”; но, как уже отмечалось, это зверь, вышедший из земли (13:11). Сравните деятельность зверя из земли в 13:12–17 с описанием лжепророка в 19:20: “лжепророк, производивший чудеса пред ним [зверем от земли], которыми он обольстил принявших начертание зверя и поклоняющихся его изображению”.

Пока апостол наблюдал, из уст этой нечестивой троицы выскочили “три духа нечистых, подобных жабам”. В стихе 14 эти “духи нечистые” названы “бесовскими духами”. Эти существа явно не были дружески настроены. “Духом нечистым” в Евангелиях названы бесы – демонические существа, изгоняемые Иисусом (Мар. 9:25; Лук. 9:42).

Почему эти духи описываются, как “подобные жабам”?⁶ Некоторые толкователи делают главный упор на слове “нечистые”: по закону Моисея, жабы считались “нечистыми”, то есть израильтяне не могли употреблять их в пищу (см. Лев. 11:1–12).⁷ Другие авторы отмечают широкое употребление в Отк. 16 языка книги Исход и усматривают связь между этими жабами и жабами второй казни египетской (Исх.

8:1–15). Это возможно (и, может быть, даже вероятно), но если жабы в Египте были только неприятностью, хоть и большой, то в Откровении они грозили смертью.⁸

Иногда я думаю, а нет ли какого-либо дополнительного смысла в использовании образа жаб Святым Духом: по отвратительной внешности у жаб нет соперников, но так ли уж они годятся на должность армейских чинов? Как бы вы себя чувствовали, если бы вам пришлось служить в армии под командованием полковника Пучеглазого, генерала Бреккекекса и капитана Ква-ква?⁹

Я хотел бы заранее принести извинения любителям жаб, но мне кажется, что в природе мало таких же бесполезных существ, как жабы.¹⁰ Что еще делают жабы, кроме того, что воспроизводят себе подобных? Что же касается их воинской доблести, то, хоть мне и *не нравятся* эти холодные, скользкие, отталкивающие существа, я их *не боюсь*.

Когда Брайан собирался рисовать трех нечистых духов, я попросил его изобразить их как трех отвратительных жаб с оружием в лапах, готовых набрать в свое войско земных царей. Он постарался изобразить их ужасно гадкими и противными, но они все равно выглядят нелепо и смешно, не правда ли?

Если нечестивая троица оказалась не способной ни на что лучшее, как только произвести на свет в качестве вербовщиков и командиров кучку жаб, то это первый показатель того, что битва, запланированная драконом и Ко, с треском провалится.

НЕЭФФЕКТИВНЫЙ ПЛАН (16:14b)

Вторым показателем того, что их военная кампания потерпит фиаско, было то, что жа-

⁴Статисты играют только эпизодические роли в драме (всего с несколькими словами или вообще без слов). Дракон, зверь, лжепророк, жабы, цари и воинства думали, что их роли – главные, но на самом деле ведущая роль принадлежала только *Господу*. ⁵У дракона и зверя было по семи голов, но по одному рту (в греческом оригинале это *стома* – существительное единственного числа). Это снова напоминает нам, что перед нами *видение*, а не то, что происходило буквально. ⁶Иоанн не сказал, что нечистые духи были жабами, он сказал, что они были *подобны* им. Принято считать, что в видении они своим видом напоминали жаб (и поэтому на нашей иллюстрации изображены три жабы), но вполне возможно, что это было совсем не так. Иоанн мог иметь в виду другие характеристики духов, которые напомнили ему жаб. ⁷В Лев. 11 о жабе (лягушке) конкретно не говорится; но, если ее считать земным животным, она была нечистой потому, что она не жевала жвачку и у нее не было рассеченных копыт. Если ее считать водным животным, то она была нечистой потому, что у нее не было плавников и чешуи. ⁸Другие толкователи только подчеркивают омерзительный внешний вид жаб; даже сегодня жаб повсеместно считают уродливыми, отвратительными существами. Некоторые авторы отмечают, что жабы как нельзя лучше подходят на роль представителей зверя из моря и зверя из земли, так как они земноводные. ⁹В США есть известная учебно-развлекательная телепрограмма для детей под названием “Машпет-шоу”, один из главных персонажей которой – лягушонок по имени Кермит. Если вам известна эта программа, можно воспользоваться этим образом. ¹⁰Да, я знаю, что жабы – Божьи создания и что для них есть свое место в Божьем мире. Я также знаю, что ножки некоторых видов лягушек годны в пищу, что жабы составляют звено в цепочке питания живых существ в природе, что из некоторых видов жаб берут яд, используемый в медицине, и что на лягушках ставят опыты. Я специально преувеличиваю, чтобы было яснее то, что я хочу сказать.

бье трио предложило глупейший план сражения. Стих 14, который рассказывает нам об этом плане, начинается с описания жаб: “бесовские духи, творящие знамения” (16:14а). “Знамения”, вероятно, были теми же самыми “чудесами ложными” (2 Фес. 2:9), которые творил лжепророк.¹¹

Жабopodobные духи вышли “к царям земли всей вселенной” (ст. 14б).¹² Я так и вижу, как они прыгают, делая свои обманные трюки и все время при этом квакая “о величии своих хозяев в уши царям, которые их слушают” (Найлс). Их план заключался в том, чтобы “собрать их [царей и их войска] на брань в оный великий день Бога Вседержителя” (16:14в). Подчеркните фразу “великий день Бога Вседержителя”.

Моррис пишет:

Это самое поразительное описание последнего дня. [Слово] “великий” отличает его от дней меньшего масштаба. И это день *Бога*, а не человека... Он ассоциируется с кульминацией божественной цели. А [слово] “Вседержущий” напоминает нам, что перед лицом могущества всей земли Божья сила – непревзойденна (выделено автором).

По мнению Мак-Гиггана, духи были не только нечистыми, но и “безмозглыми”. Все, что они делали, прекрасно вписывалось в планы Бога. (Из следующей главы мы узнаем о земных царях, что Бог “положил им на сердце исполнить волю Его” [17:17а]).

Бесовский план сражения был обречен с самого начала.¹³ Жабы прекрасно создают шум, но и только. В данном случае они произвели массу действий, но ни грамма результата.



НЕПОДХОДЯЩЕЕ МЕСТО (16:16)

Последний – и самый важный – показатель того, что битва была обречена, содержится в стихе 16: “И он собрал их на место, называемое по-еврейски Армагеддон”. Вот мы и подошли к Армагеддону.

В отношении написания этого слова имеются разночтения: в некоторых рукописях над первой буквой “а” стоит так называемый знак тонкого придыхания¹⁴ (можно даже сказать, знак отсутствия придыхания, так как он не влияет на произношение), и, таким образом, мы получаем “Армагеддон”; в других же рукописях стоит знак густого придыхания, указывающий на то, что слово должно произноситься, начиная со звука “х”, и тогда название звучит “Хар-Магедон”.

Существуют также некоторые сомнения в отношении значения слова.¹⁵ Слово “Армагеддон” (без придыхания) могло иметь ряд значений, в том числе и “город Мегиддо”. Но большинство ученых считает, что правильное написание – “Хар-Магедон”. Так как *хар* – это по-еврейски “гора”, то они делают вывод, что это название означает “гора Мегиддо”.

¹¹См. пояснение к 13:13–15 в уроке “Великий обманщик”. ¹²Глава 17 подчеркивает влияние, которое Рим оказывал на других правителей мира (17:2, 12, 13). ¹³Если вы будете использовать этот урок изолированно как проповедь, не предворяя ее материалом предыдущего урока, то, возможно, имеет смысл остановиться на стихе 15, который я кратко пояснял в уроке “Обвинение Бога в своих бедах”. Этот стих также подчеркивает, что запланированная битва была обречена на поражение. ¹⁴Знак тонкого придыхания выглядит, как апостроф, наклоненный вправо (’); знак густого придыхания выглядит, как апостроф, наклоненный влево (‘). ¹⁵Проблема в отношении написания и значения слова “Армагеддон” возникла по той причине, что оно нигде больше в Писании не появляется, кроме как в одном-единственном месте в Откровении.

В отношении Мегиддо будет уместно сделать несколько предварительных замечаний. В Ветхом Завете Мегиддо(н)¹⁶ упоминается одиннадцать раз. Это был город, расположенный в северной части Палестины, приблизительно в ста километрах к северу от Иерусалима и сорока километрах к юго-западу от Галилейского моря. На северо-восток от Мегиддо простиралась Великая равнина, которая была чуть больше двадцати километров в ширину и тридцати километров в длину. Некоторые части этой огромной открытой местности были хорошо известны, в том числе и долина Изреельская (Ездрилонская).

В библейском словаре мы читаем, что Мегиддо “был стратегически важным, так как он контролировал проход через горы между долинами Сарон и Ездрилон”. На этом месте оказывалось сопротивление захватчикам. Сотни решающих сражений состоялись в долинах вблизи Мегиддо. По свидетельству историков, эти невысокие холмы вокруг Мегиддо, господствующие над долиной Ездрилон, были свидетелями, может быть, большего числа кровавых сражений, чем какая-либо другая территория таких же размеров на земном шаре.¹⁷ Здесь Гедеон с его тремя сотнями воинов победил мадианитян (Суд. 7:1–22), царь Саул был побежден филистимлянами (1 Цар. 31:1–6), а царь Охозия погиб от стрел Ииуя (4 Цар. 9:27).

Из множества сражений, которые состоялись у Мегиддо, два обладали особым значением для иудеев: это великая победа Варака и Деворы над войском ханаанитян во главе с царем Иавином (Суд. 4; 5) “у вод Мегиддонских” (Суд. 5:19) и битва с фараоном Нехао, когда был смертельно ранен царь Иосия (4 Цар. 23:29, 30; 2 Пар. 35:22–24). Как пишет Суит, “последнее из этих событий навсегда осталось в памяти иудейского народа, а скорбь по Иосии в долине Мегиддо долгое время после этого вспоминали как характерный пример всенародного горя [Зах. 12:11]”.

Это дает вам некоторое представление о Мегиддо, но причем тут “гора Мегиддо”? Болдингер пишет: “Возьмите карту древней Палестины и попытайтесь найти на ней Армагеддон. Сделать это нелегко; а если точно, так вы вообще не сможете его найти. Его там просто

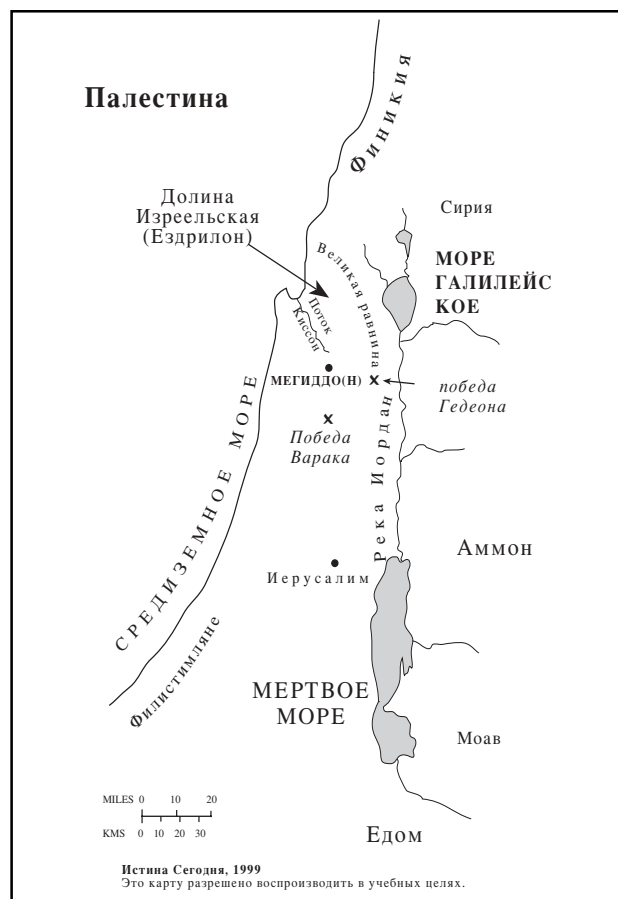
нет”. Ученые обычно приходят к единому мнению, что на земном шаре нет горы Мегиддо. Хейли отмечает при этом:

Библия ссылается на географию мест, рассказывая о “жителях Мегиддона и зависящих от него местах” (Иис. Н. 17:11), “жителях Мегиддона и зависящих от него городах” (Суд. 1:27), “водах Мегиддонских” (Суд. 5:19) и о “равнине Мегиддо” (2 Пар. 35:22; Зах. 12:11), но нигде не упоминается гора Мегиддо.

Это озадачивает исследователей:

Проблема заключается не в том, что Мегиддо – это не гора, а равнина,¹⁸ расположенная между Галилейским озером и Средиземным морем и являющаяся частью долины Изреельской (Ездрилон) (Лэдд).

“...И здесь возникает трудность: такой го-



¹⁶В отношении точного значения слова “Мегиддо” нет единого мнения. Некоторые думают, что оно означает “место войск” или “место резни”. ¹⁷У Мегиддо состоялись и другие важные сражения помимо тех, которые названы в Библии (в том числе и то, в котором участвовал Наполеон Бонапарт), но мы не упоминаем их, так как они не относятся к изучаемым нами стихам. ¹⁸Название города Мегиддо распространилось на расположенную вблизи него равнину.

ры, Мегиддо, нет” (Маунс).

“...К сожалению, оказывается, что нет горы, которая бы называлась «горой Мегиддо»” (Моррис).

“Этот маленький городок находится в долине Ездрилонской в Израиле и никакой горы там рядом нет” (Бисли-Мюррей).

“Но рядом с городом Мегиддо никакой горы нет...” (Мулхолланд).

Некоторые пытаются устранить эту трудность, произвольно присваивая название “гора Мегиддо” той или другой складке рельефа в той общей местности, которая может отвечать требованиям. Не проще ли согласиться с тем, что такое место не существует и что цель Святого Духа заключалась не в том, чтобы указать географическую точку, а в том, чтобы представить понятие.¹⁹

Что же это за понятие? Мегиддо был известен как место славных битв. Гора Мегиддо поэтому является подходящим наименованием для духовного сражения, спланированного дьяволом и его когортами. Кроме того, реки слез были пролиты по жертвам сражений у Мегиддо. Поскольку бунт сатаны ведет к страданиям, Хар-Магедон также является подходящим термином для передачи ощущения трагедии.

Все вышесказанное верно, и все-таки, наверное, здесь подразумевается еще одно, более незаметное с первого взгляда и более важное, понятие. Давайте тщательно рассмотрим примеры перечисленных ранее ветхозаветных сражений: *в каждом случае выигрывали сражение те, чьи действия были одобрены Богом; те же, чьи действия противоречили воле Божьей, проигрывали.* В большинстве приведенных примеров это очевидно; правда, в случае Иосии, который был во многих отношениях хорошим царем, это, может быть, и не так явно. Обратите особое внимание на 2 Пар. 35:20–25. Египетский царь Нехао просил Иосию не проводить военных действий против него, но Иосия “не послушал слов Нехао *от лица Божия*, и выступил на сражение, *на равнину Мегиддо*” (2 Пар. 35:22; выделено мной). Те, кто выступает “на сражение на равнину Мегиддо”, не слушая “слов... от лица Божия”, обречены на поражение. Разве мы не можем применить это к злым силам, скопившимся там, как мы

узнаем из Отк. 16:14, 16? Они (1) восстали против Вседержителя, и они (2) пришли “на место, называемое по-еврейски Армагеддон”. Это было гарантией того, что они проиграют сражение!

Как мы отметили в предыдущем уроке, жабь собрали свое войско именно на том месте, где добиться победы для них было невозможно, где они были обречены с самого начала!



Второе упоминание “брани” (19:19–21)

НЕИЗБЕЖНОЕ НАКАЗАНИЕ (16:17–21)

Когда немислимые участники, следуя неэффективному плану, собираются в неподходящем месте, предсказать исход нетрудно: это однозначно будет поражение:

¹⁹См. замечания по *искажению* на с. 2 урока “Важные знаки и удивительные символы”.

Седьмой ангел вылил чашу свою на воздух: и из храма небесного от престола раздался громкий голос, говорящий: совершилось! И произошли молнии, громы и голоса, и сделалось великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле. Такое землетрясение! Так великое!... И всякий остров убежал, и гор не стало; и град, величиною в талант, пал с неба на людей... (16:17–21).

Коффман пишет: “Обратите внимание, что здесь никакая «брань» вообще не упоминается”. Аналогичное замечание делает и Эфирд:

Описание Армагеддона в этом цикле чаш интересно тем, что сражение не происходит. Они собираются на сражение, но Бог вмешивается (типичным для апокалипсиса образом) и уничтожает врагов народа Божьего без сражения.

В отличие от драматических сценариев сторонников буквального понимания, противостояния реальных армий, стоящих по противоположным сторонам поля боя, не было, как не было сделано и ни единого выстрела. Зато, как только силы зла собрались вместе, на сцену выступил Бог, и Его гнев обрушился на них: символом его были молния, землетрясение и град. И все закончилось еще до того, как началось.

Загляните вперед и прочтите две другие версии сражения: вы увидите, что последовательность была одной и той же в каждом упоминании: в главе 19 Иоанн говорит: “И увидел я зверя и царей земных и воинства их, собранные, чтобы сразиться с Сидящим на коне [Иисусом] и с воинством Его” (ст. 19). Однако никакого описания битвы не дается. Вместо этого, “схвачен был зверь”, а вместе с ним и лжепророк, после чего оба были брошены в озеро огненное (ст. 20), в то время как трупы их последователей послужили ужином для птиц (ст. 21; см. также ст. 17, 18).

В главе 20 сатана отправился “обольщать народы... и собирать их на брань” (ст. 7б), но как только войско сатаны окружило стан святых, “ниспал огонь с неба от Бога и пожрал их” (ст. 9), и “диавол, прельщавший их... ввержен в озеро огненное и серное” (ст. 10а). Сражения не было.

Еще и еще раз повторяю: “Никакой битвы при Армагеддоне нет”.²⁰



Третье упоминание “брани” (20:7–9)

Хейли пишет: “Ожидать реального военного столкновения между земными армиями, которое произойдет на севере Палестины когда-то в будущем никак не подтверждается Библией и чуждо духу и цели Откровения”. Коффман соглашается: “Вся... концепция так называемой «битвы при Армагеддоне» как некой грандиозной демонстрации силы на каком-нибудь земном поле боя совершенно нелогична, непродуманна и противоречит всему учению Христа”. Саммерс добавляет: “Если кто-то считает, что это будет реальное сражение, он тогда должен согласиться, что возглавлять его будет штаб из трех жаб”.

Шелли спрашивает: “Какое утешение, уверенность и воодушевление давало бы христианам первого века это расплывчатое известие о сражении, которое произойдет через девятнадцать или двадцать столетий после их времени?”

²⁰Так как в Откровении употреблен термин “брань” (“битва, сражение”), то фраза “никакой битвы нет” может смутить ваших слушателей. Дело в том, что силы зла собрались с намерением вступить в битву, но она так и не состоялась. Я помню из своей школьной жизни случаи, когда ребята уже готовы были подраться, но вмешательство учителя предотвращало драку. И, таким образом, драки как таковой не было.

Ответ очевиден: “Абсолютно никакого”. Читателям Иоанна необходимо было знать, что их враги будут побеждены Господом – и именно *такое* заверение давало им Отк. 16.²¹

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Если вы верные дети Божьи, вам нечего беспокоиться о так называемой “битве при Армагеддоне”. Господь позаботится о ней.

С другой стороны, есть битва, о которой вы *должны* беспокоиться: это “брань... против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесных” (Еф. 6:12).²² Это сражение “не пулями и снарядами, а душой и духом” (Крауч; см. Рим. 7:21). Это сражение, которое ведется каждый день, когда мы выбираем, кому мы будем служить (Иис. Н. 24:15). И это сражение, которое мы можем выиграть, так как Бог на нашей стороне,²³ “благодарение Богу, даровавшему нам победу Господом нашим Иисусом Христом” (1 Кор. 15:57)! *

Вопросы для повторения и обсуждения

1. Сколько раз “брань” упоминается в Откровении? Сколько таких сражений было описано в книге?
2. Как вы думаете, почему о трех нечистых духах сказано, что они “подобны жабам”? (Вам нравятся жабы?)
3. Жабы собрали народы “на брань” (то есть на битву), но чья была эта битва? И на чьих условиях она должна была происходить?
4. Расскажите о двух вариантах написания: “Армагеддон” и “Хар-Магедон” – в греческих рукописях.
5. Какое вероятное значение слова “Хар-Магедон”?
6. Можете ли вы найти на карте земного

шара “гору Мегиддо”?

7. Чем был известен Мегиддо? Почему, как вы думаете, фраза “гора Мегиддо” была использована для обозначения места, где собралось войско сатаны?

8. Что произошло после того, как собралось войско? Рассказывает ли глава 16 о самом факте сражения? Рассказывают ли об этом главы 19 и 20?

9. Говорит ли Библия вообще *что-нибудь* о фактическом сражении между людьми, которое должно состояться на севере Палестины в будущем?

10. О какой битве мы должны беспокоиться?

Учителям и проповедникам

Альтернативным заголовком этого урока может быть “Не состоявшаяся битва при Армагеддоне” или просто “Армагеддон!” Если вы хотите прочесть проповедь применительно к современности, вы можете назвать ее “Сражение, о котором нет необходимости беспокоиться, и сражение, о котором люди должны беспокоиться”. Посвятите первую часть урока так называемой “битве при Армагеддоне”, а вторую – сражению в сердце каждого человека.

Смещенные акценты

Сотни литров масла в светильниках были сожжены в ночные часы... в попытках разгадать загадку “666” и объяснить... “Армагеддон” или “тысячелетнее царство”... Не по причине выдающегося места, занимаемого этими вещами в видении св. Иоанна, пользуются они таким особым вниманием со стороны любой исследовательской работы по Апокалипсису, но потому, что такое место отводится им... в современной литературе.

²¹Глава 16 также заверяет и нас в том, что *наши* враги потерпят поражение от Господа. ²²Некоторые авторы называют это духовное сражение, в котором участвует каждый человек, “Армагеддоном”. В этом они руководствуются следующими целями: (1) показать, что Армагеддон не является сражением, которое должно состояться на палестинской земле; (2) подчеркнуть, что имеет значение сражение духовное, а не физическое; (3) указать на личное участие в нем каждого. Тем не менее, называть *наши* сражения “Армагеддоном” – это только вносить путаницу, поэтому я предпочитаю этого не делать. Некоторые конкретизируют выбранные ими термины, говоря “ваш личный Армагеддон” и “мини-Армагеддоны”. Поступайте так, как считаете нужным. ²³Если материал этого урока используется для проповеди, то следует рассказать своим слушателям, как установить правильные отношения с Богом, чтобы Он помог вам одержать победу. См. сноску 35 в уроке “Сохранить способность четко видеть”.